

**Avviso Pubblico per la selezione di proposte progettuali e l'assegnazione di contributi economici per la realizzazione di attività di spettacolo dal vivo nelle periferie della città di Napoli.**

**ALLEGATO 3**  
**SCHEDA DESCRITTIVA DELLA PROPOSTA PROGETTUALE**

**DATI SINTETICI**

<b>Soggetto proponente</b> (in forma singola o in qualità di capofila della costituenda ATS)	<b>Associazione Il Teatro nel Baule</b>
<b>Soggetti associati</b> (partner della costituenda ATS)	
<b>Titolo Progetto</b>	<b>Minuscoli\Maiuscoli</b>
<b>Sezione di riferimento</b> (Indicare, in modo inequivocabile, una delle Sezioni di cui all'art. 2 dell'Avviso )	<b>SEZIONE 2 b</b>
<b>Settore spettacolo</b>	<b>teatro</b>
<b>Date del primo e dell'ultimo spettacolo</b>	<b>3 ottobre\14 ottobre</b>
<b>Municipalità di riferimento</b> (Indicare, in modo inequivocabile, un'unica Municipalità di cui all'art. 1 dell'Avviso)	<b>Municipalità VIII</b>

## CURRICULUM DEL SOGGETTO PROPONENTE

### **Descrizione della struttura gestionale e indicazione delle eventuali pregresse collaborazioni con il Comune di Napoli o con altri enti pubblici.**

(massimo 1000 caratteri<sup>1</sup>)

Compagnia di ricerca, formazione e produzione, riconosciuta dal Miur nel 2021. Direzione artistica: Sebastiano Coticelli e Simona Di Maio. Ci avvaliamo di una rete di formatori per i nostri corsi, 1 consulente per la comunicazione, 1 segretaria generale, 2 referenti per relazioni istituzionali (scuole e ass.). L'ass. è attiva sul territorio da 12 anni.

2022 *Minuscoli tappa 1* vince il **bando per le attività di spettacolo dal vivo nelle periferie della città di Napoli** | VIII Municipalità

2022 *White Sound* coproduzione con Dante Society London, vince il bando *Vivere all'italiana sul palcoscenico 2020* indetto dal **Maeci**

2020 *Storie di bambine ribelli* per **Maggio dei monumenti** | Comune di Napoli

2014 Organizza *Topeng e la Commedia dell'Arte* presso **Università Orientale di Napoli**. Partecipa UNAS Associazione artistica Universitas Nasional e ATL(Jakarta) e ICRA Project -Napoli

2013 *Stralci Vini e Canovacci* nella rassegna **Estate a Napoli**, al Maschio Angioino

2012 *Progetto Sharazade* vince il **bando europeo Giovani Attivi**

### **Descrizione delle pregresse esperienze nel settore di riferimento (organizzazione e gestione di eventi, rassegne e festival di spettacolo dal vivo).**

(massimo 1500 caratteri)

---

<sup>1</sup> Si intende sempre spazi inclusi.

2022 *Minuscoli Tappa 1* il bando per le attività di spettacolo dal vivo nelle periferie della città di Napoli  
2022 organizza gli eventi di teatro per bambini al **Campania teatro festival**  
2020\2023 Organizza le stagioni di teatro per famiglie al **Teatro Bellini di Napoli**  
2020 cura l'evento su Napoli al Museo e Real Bosco di Capodimonte del progetto di **The Walk di Good Chance Theatre (UK)**  
2019\2020 progetti realizzati durante la pandemia:  
**Raccontami il mondo** uno scambio di lettere e sogni  
**Radio Baule** una radio per tutti con contenuti diversificati, dalle fiabe alle pillole di scienza  
**Itinerari teatrali:** attraversamenti trasversali tra teoria e pratica teatrale.  
**Workshop di teatro d'ombre internazionale** con Matthew Robins (UK)  
2018\2019 - 2019\2020 Organizza la stagione di teatro per famiglie "La Lanterna Magica" al **Nuovo Teatro Sancarluccio di Napoli**  
2017\2018 Organizza a Napoli "International Meetings", workshop con maestri internazionali: Vladimir Olshansky del Cirque du Soleil, Manish Mitra di Theatre Organic (India)  
2015\2016 collabora con la Compagnia La Mansarda Teatro dell'Orco nell'organizzazione del **Festival "di Maschera in Maschera"** tra Capua e Caserta  
2015 organizza il workshop di Scherma Teatrale con Florence Leguy, con dimostrazione presso la **Galleria Umberto di Napoli**.

**Descrizione delle pregresse esperienze di realizzazione di progetti culturali in sinergia con altri soggetti (partecipazione a reti culturali) e delle attività svolte a sostegno della creatività emergente.**

(massimo 1000 caratteri)

Dal 2021 è tra i firmatari del del **Patto educativo di Chiaiano** di Save the Children  
Dal 2018 fa parte della più grande rete di compagnie italiane che si occupano di teatro ragazzi, [Assitej Italia](#). Dal 2022 Simona Di Maio è membro dell'**esecutivo** Assitej  
Dal 2021 ad oggi siamo parte di [Artec](#) Associazione di categoria aderente all'Unione Regionale Agis Campania, rappresentativa degli organismi professionali operanti nel settore del teatro.  
2023 **Progetto cucù**, messa in rete delle compagnie italiane che si occupano di prima infanzia, fascia 0-6 anni, progetto nato con il supporto di Assitej Italia. Partner di progetto: [Schedia Teatro](#) (compagnia emergente\Milano), [Compagnia Petra](#)(compagnia emergente\Potenza),[Koreja](#) (Bari) con la supervisione di [Baracca-Testoni Ragazzi](#).  
2022 [Teatro in cammino](#): rete 10 compagnie campane, che si occupano di teatro ragazzi per rassegna estiva con 40 spettacoli in tutta la Campania con il contributo del Teatro Pubblico Campano in collaborazione con ARTEC, Regione Campania e tante amministrazioni comunali.

**Descrizione delle pregresse esperienze di realizzazione di attività di spettacolo nel territorio prescelto e dei progetti realizzati in collaborazione con altri soggetti del medesimo territorio.**

(massimo 1000 caratteri)

**2022** Nella stessa municipalità e nello stesso Auditorium J-kre di Chiaiano, abbiamo attuato il progetto *Minuscoli Tappa 1* (vincitore del precedente bando di spettacoli nella periferia - sez. 3) che ha visto il coinvolgimento dei nidi, delle scuole d'infanzia e delle famiglie della municipalità VIII nella visione dello spettacolo "La scatola" e un incontro\workshop di condivisione buone pratiche tra insegnanti, artisti e istituzioni con Bruno Frabetti, fondatore della compagnia Baracca Teatro Testoni, leader nel mondo per l'esperienza nel teatro fascia 0-3 anni.

Abbiamo attuato il progetto con grande successo grazie alla mediazione dell' [ATS CGD di Napoli](#), coordinamento genitori democratici di Chiaiano, che da più di 15 anni si occupa di progetti sul territorio che coinvolgono soprattutto i ragazzi e le loro famiglie (Futuro prossimo-Save the children. I numeri di istituzioni e persone coinvolte nel dic.2022: 3 istituti scolastici (Fata Clorella, Perrault, Giovanni XXIII), 25 insegnanti e educatrici di Napoli e provincia.)

## **DESCRIZIONE DELLA PROPOSTA ARTISTICA**

### **Descrizione dell'iniziativa con particolare attenzione alle finalità generali, alle modalità di attuazione ed ai risultati attesi.**

(massimo 2000 caratteri)

### **Minuscoli\Maiuscoli**

*La festa delle ragazze e dei ragazzi*

Il progetto è coordinato dal Teatro nel Baule che si occuperà di tutte le fasi della progettazione e delle azioni in sinergia con aps CGD di Napoli (coordinamento genitori democratici di Chiaiano) disponibile ad offrire le sue competenze e conoscenze del territorio ad offrire lo spazio dell'auditorium I-krè di Chiaiano.

### **Il nostro progetto prevede 3 sezioni: spettacoli, laboratori e Incontri\Focus.**

Ogni sezione è destinata a diversi target, per riuscire a coinvolgere tutto il territorio e far sì che sia davvero un'occasione di incontro, scambio e crescita personale e collettiva.

Con "Minuscoli\Maiuscoli" l'idea è di arrivare a tutte le fasce di età con una programmazione che parte dai nidi e arriva agli over 18

### **Prevediamo:**

**4 Spettacoli** divisi per fasce di età destinati a famiglie con bambini e adolescenti

**1 Laboratorio** di teatro per ragazzi

**2 incontri** di Letture interattive per neonati con genitori

**1 Incontro** sulla formazione dello spettatore (per ragazzi dai 12 anni in su e nonni)

**2 Focus tematici** (sul bambino spettatore e sull'adolescenza)

### **Modalità di attuazione**

Il progetto ha la direzione operativa del teatro nel baule che si occuperanno di tutta la gestione organizzativa e attuativa. L'Aps CGD (coordinamento genitori democratici) si è resa disponibile, come ha già fatto in passato, a continuare a sostenere l'iniziativa diffondendola sul territorio e attraverso i loro canali comunicativi e le relazioni istituzionali

### **Risultati attesi**

Ci aspettiamo un coinvolgimento molto ampio del territorio, inviteremo oltre alle famiglie ai ragazzi e gli over 65, anche le scuole alcune delle quali già in relazione con noi per precedenti progettualità. Ci aspettiamo un'alta partecipazione di ragazzi dai 12 anni in su e in parte di anziani over 65, dato il loro coinvolgimento nei processi formativi e performativi, e prevediamo di costruire il *Giornalino di Gian Burrasca*, recensioni scritte da loro degli spettacoli visti.

## **DESCRIZIONE CARTELLONE ED ELENCO DEGLI SPETTACOLI IN PROGRAMMA.**

(massimo 2000 caratteri)

### **Spot - Baracca Testoni Ragazzi (da 1 a 5 anni) SPETTACOLO SENZA PAROLE**

Nel giallo sono il sole,  
nel blu sono il mare,  
nell'azzurro sono cielo,  
nel rosso sono fuoco,  
...e divento rosso quando mi emoziono.  
Sono una strada luminosa, sono una festa.  
Sono Spot e so raccontare. Spot è un faro teatrale molto particolare, che illumina e si esprime disegnando forme e colori in movimento.

### **Dov'è finito il principe azzurro (dai 3 anni)**

Biancaneve, Cenerentola, la Bella Addormentata, ma anche Lucilla, Sofia, Giovanna... Tutte aspettano il loro principe azzurro, e, come in tutte le fiabe che si rispettino, prima o poi il principe azzurro arriva, ma ne è uno solo e di principesse ad aspettarlo ce ne sono troppe. Come farà il nostro principe azzurro a destreggiarsi tra le scelte?

Uno spettacolo interattivo e divertente che sovverte la visione tradizionale di principi e principesse. Il pubblico si ritrova immerso in un'insalata di favole che scombinerà tutte le aspettative e farà ridere tutti, grandi e piccini.

### **Così lontani così vicini (dai 4 anni) SPETTACOLO CON INTERPRETE LIS**

Due goffi venditori, un palloncino e una storia da raccontare. Un uovo gigante che ritarda a schiudersi, un anatroccolo spelacchiato che decide di mettersi in viaggio nella speranza di incontrare qualcuno che gli insegni a volare. Tra anatre maldestre, cani affamati, gatti arroganti... riuscirà il nostro anatroccolo a diventare abbastanza forte e allo stesso tempo leggero leggero, per poter spiccare il volo?

### **All'ombra di un grosso naso - La storia di Cyrano de Bergerac (dai 12 anni)**

Tre attori per tanti personaggi. La storia di un amore impossibile, di una guerra, di un attore svampito e di un uomo coraggioso.

Chi non conosce il grande Cyrano? O almeno il grande naso di Cyrano?

Un gioco scenico di movimento e ritmo, un susseguirsi di azioni corali, tra percussioni e voci per raccontare la storia di uomo eccezionale, come il suo naso.

## **CRONOPROGRAMMA DELLE ATTIVITA'**

**I progetti dovranno svolgersi nel periodo dal 15 giugno al 31 ottobre 2023. Per ogni evento previsto dal progetto si richiede di indicare una doppia opzione di data, per consentire al Comune di Napoli di articolare il calendario degli eventi evitandone l'eccessiva concentrazione.**

Evento	Data prescelta (giorno/mese/2023)	Data alternativa (giorno/mese/2023)
All'ombra di un grosso naso	29/09/2023	6/10/2023
Spot	30/09/2023	7/10/2023

Dov'è finito il principe azzurro	01/10/2023	8/10/2023
Così Lontani così vicini	7/10/2023	14/10/2023

## DESCRIZIONE DEI CARATTERI DI INNOVATIVITÀ DELLA PROPOSTA ARTISTICA ED USO DI LINGUAGGI DIVERSI

(massimo 1000 caratteri)

### -INNOVAZIONE DEL PROGETTO

Il progetto è innovativo proprio per la sua pluralità di azioni che invitano tutta la comunità alla partecipazione. In particolare azioni trasversali, come l'osservatorio dei ragazzi e dei nonni che percorre tutti gli eventi con il suo impatto intergenerazionale, e proposte artistiche innovative per il territorio. Un susseguirsi di spettacoli e laboratori che avvicinano al teatro diverse fasce di età, offrendo esperienze culturali, ad alta professionalità che non sono ancora presenti sul territorio. Inoltre i due focus previsti mirano ad un target di professionisti del settore, rendendo Chiaiano un punto di interesse culturale ed artistico.

### -INNOVAZIONE DEI LINGUAGGI

Gli spettacoli mettono insieme diversi linguaggi, dalla danza al teatro, prediligendo un linguaggio fortemente visivo, grafico, con poche parole a forte impatto emotivo. Questi spettacoli sono fruibili anche da non udenti, per 1 spettacolo è prevista la presenza di un interprete LIS.

## DESCRIZIONE DEGLI ELEMENTI DI VALORIZZAZIONE DEL TERRITORIO PRESENTI NELLA PROPOSTA ARTISTICA

(massimo 1000 caratteri)

I laboratori teatrali per ragazzi sono incentrati sulla storia di Chiaiano. Chiaiano è un borgo che durante la seconda guerra mondiale ha conosciuto l'occupazione tedesca e ci sono molte storie legate a quel periodo che sono radicate nell'immaginario della popolazione. Inoltre la selva di Chiaiano, oltre a offrire le sue cave per nascondigli, è sempre stata fino ai tristi risvolti contemporanei, ricca di flora e fauna. Nei laboratori ci concentreremo sui temi ambiente e storia.

Tra gli obiettivi del progetto c'è quello di rendere, a lungo termine, Chiaiano un punto di interesse artistico e culturale. Il progetto va a collocarsi in una zona fortemente popolare, in cui la struttura dell'Auditorium, grazie a Minuscoli\Maiuscoli è fortemente valorizzata dalla presenza di questi eventi. L'Aps CDG di Napoli, unica associazione realmente attiva sul territorio, si arricchisce grazie al progetto, di una ricca offerta culturale da destinare ai soggetti ai quali generalmente si rivolge.

## **DESCRIZIONE DELLA LOCATION E DELLE MISURE ADOTTATE PER CONSENTIRE LA FRUIZIONE DEGLI SPAZI AD UN PUBBLICO DIVERSAMENTE ABILE**

(massimo 1000 caratteri)

L'Auditorium teatro J-Krè di Chiaiano, gestito dall'Aps CGA (coordinamento genitori democratici di Napoli) non ha barriere architettoniche per cui lo spazio può essere fruito liberamente dai disabili. E' dotato di bagno per disabili ed uscite di emergenza. Inoltre lo spazio antistante il palco essendo distante dalla gradinata del pubblico può ospitare diverse sedie a rotelle. La platea ospita 99 posti.

1 spettacolo teatrale ( Così lontani così vicini) ha interprete LIS. In caso di un aumento di richieste da parte di famiglie con bambini non udenti verrà incrementato la presenza dell'interprete LIS anche per gli altri spettacoli.



**DESCRIZIONE DEL TARGET DEL PROGETTO E DELLE MODALITÀ DI COINVOLGIMENTO DI UN PUBBLICO NON ABITUALE (GIOVANI, ANZIANI, PERSONE CON DISABILITÀ FISICA, PSICHICA E SENSORIALE...)**

(massimo 600 caratteri)

Spettacoli\Incontri e Laboratori:

**Target da 1 anno a over 18, neonati e genitori**

Focus (bambino\spettatore e adolescenza)

**Target: educatori, insegnanti, genitori, artisti, formatori teatrali**

Focus formazione dello spettatore

**Target: dai 12 anni in su e anziani over 65**

Azioni:

- contatti con scuole della zona (Nidi pubblici e privati e istituti comprensivi)
- Diffusione dell'informazione ai gruppi di ragazze e ragazzi che partecipano alle attività dell'Aps CGD
- Diffondendo l'invito alla partecipazione nei Circoli di anziani presenti a Chiaiano
- sponsorizzazioni social (Facebook e instagram)
- Mailing list del TnB e dell'Aps CGD

**CAPACITÀ DEL PROGETTO DI DARE CONTINUITÀ ALLE ATTIVITÀ PROPOSTE SUL TERRITORIO**

(massimo 600 caratteri)

L'Auditorium J-krè, dove avverrà lo spettacolo, ospita da molti anni attività e servizi ad alto impatto educativo, coinvolgendo bambini e ragazzi a rischio dispersione scolastica.

Questo progetto si inserisce in un ambiente molto fertile ad accogliere nuove proposte destinate alla prima infanzia e all'adolescenza. Inoltre avendo attivato lì un progetto nel dicembre 2022 abbiamo già avviato delle relazioni istituzionali (scuole e municipalità) e creato una piccola comunità di spettatori.

**DESCRIZIONE DELLE MISURE DI CONTENIMENTO DELL'IMPATTO AMBIENTALE CHE SARANNO ADOTTATE**

(massimo 600 caratteri)

Utilizzo di carta riciclata per le stampe  
Raccolta differenziata  
Luci a risparmio energetico

**DESCRIZIONE DELLE ATTIVITÀ FORMATIVE E LABORATORIALI *(SE PREVISTE)***

(massimo 1500 caratteri)

**2 Incontri di lettura interattiva** (su animali e natura) da 1h ciascuno per neonati e genitori. Incontri rilassati in cerchio in cui la performer legge coinvolgendo i neonati con ritmi, sussurri e movimenti

**1 Laboratorio di teatro per ragazzi dai 13 anni 12h suddivise in 6 incontri, diretto da Simona Di Maio**

*Dentro la storia* un percorso teatrale che mette in connessione i ragazzi con la storia di Chiaiano. Faremo delle interviste ad anziani e lavoreremo su una piccola scrittura scenica.

**1 Focus “Uno sguardo a misura”** incontro da 2h l'importanza del teatro per i bambini e i neonati con Roberto Frabetti Responsabile del progetto europeo “Small size, big citizens”. Direttore artistico di “Visioni di futuro, visioni di teatro...” Festival internazionale di teatro per la prima infanzia

**1 Focus sull'adolescenza** (titolo da definire) incontro da 2h con Guido Castiglia docente titolare di “Drammaturgia di relazione. Principi fondamentali del teatro ragazzi” nel Master in “Pedagogia e Teatro” presso il Dipartimento di Scienze dell'educazione dell'Università di Bologna. Ha pubblicato libri di pedagogia per le case editrici “F. A. Colonnetti”, “Titivillus” e “ETS”.

**1 Focus formazione dello spettatore: i diversi livelli di lettura di uno spettacolo  
Incontro da 2h**

Sceglieremo un massimo di 5 ragazzi\ragazze dai 12 anni in su e 5 over 65 per farli seguire tutti gli spettacoli con l'obiettivo di scrivere delle piccole recensioni su” il giornalino di Gian Burrasca “, piccolo blog del Festival . Il laboratorio è diretto da Sebastiano Coticelli.

**CRONOPROGRAMMA DELLE ATTIVITA' FORMATIVE E LABORATORIALI (SE PREVISTE)**

Laboratorio	Data (giorno/mese/2023)
Laboratorio letture interattive per mamme e neonati	26/09/2023
Laboratorio di teatro per ragazzi Dentro la storia	27/09/2023
Laboratorio di teatro per ragazzi Dentro la storia	28/09/2023
Laboratorio di teatro per ragazzi Dentro la storia	2/10/2023
Focus “Uno sguardo a misura”	30/09/2023
Laboratorio letture interattive per mamme e neonati	3/10/2023
Laboratorio di teatro per ragazzi Dentro la storia	4/10/2023

Laboratorio di teatro per ragazzi Dentro la storia	5/10/2023
Laboratorio di teatro per ragazzi Dentro la storia	6/10/2023
Focus sull'adolescenza	7/10/2023

Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento EU 2016/679 dettato in materia di protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti per le finalità di gestione della selezione e delle attività di affiancamento.

data

26.03.2023

firma

Ass. Cult. Il Teatro nel Baile

C.F. 90076560631

Il Presidente

